



Die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landesystems hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das wirkungslose Ergebnis des Aufrufes für die Erteilung der Direktion der Abteilung Informatik, der im Amtsblatt vom 18. Januar 2024, Nr. 3 – Allgemeine Sektion veröffentlicht wurde,

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, und insbesondere den Artikel 9 (*Weitere Modalitäten für die Erteilung von Führungsaufträgen der ersten und zweiten Ebene*), der vorsieht, dass Aufträgen als Führungskraft der ersten Ebene für einen befristeten Zeitraum, im Rahmen von zehn Prozent der Planstellen der Führungskräfte, die der ersten Ebene angehören, den Personen mit einer besonderen und nachgewiesenen beruflichen Qualifikation, welche nicht bei den im einheitlichen Stellenplan laut Artikel 2 Absatz 1 eingeschriebenen Personen zu finden ist, erteilt werden können,

die Entscheidung der Landesregierung vom 12.03.2023, den Auftrag für die Direktion der Abteilung Informatik gemäß Artikel 9 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, mittels öffentlicher Ausschreibung durch Berufung von außen zu erteilen,

festgestellt, dass der vorgegebene Rahmen von zehn Prozent für die Erteilung von Aufträgen der ersten Ebene durch Berufung von außen noch nicht überschritten wurde,

dass die Besetzung der Führungsstelle dringend erforderlich ist,

für diese Führungsposition ist der Besitz fundierter und umfangreicher informationstechnischer Kenntnisse sowie eine solide Berufserfahrung im Bereich Digitalisierung erforderlich,

La Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale prende atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

dell'esito infruttuoso della procedura d'interpello per il conferimento della direzione della Ripartizione Informatica, pubblicata sul Bollettino Ufficiale del 18 gennaio 2024, n. 3 - Sezione generale;

della legge provinciale 21 luglio, n. 6, recante "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale" e in modo particolare dell'articolo 9 (*Ulteriori modalità di conferimento degli incarichi dirigenziali di prima e seconda fascia*) che prevede che gli incarichi dirigenziali di prima fascia a tempo determinato, possono essere conferiti entro il limite del dieci per cento della dotazione organica dei dirigenti appartenenti a tale fascia, a persone di particolare e comprovata qualificazione professionale, non rinvenibile tra le persone iscritte nel ruolo unico di cui all'articolo 2, comma 1;

della decisione assunta dalla Giunta provinciale nel corso della seduta del 12.03.2023, di conferire l'incarico per la direzione della Ripartizione Informatica tramite procedura ad evidenza pubblica mediante chiamata dall'esterno ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6;

verificato che il prescritto limite del dieci per cento per il conferimento di incarichi di prima fascia mediante chiamata dall'esterno non è stato superato;

che la copertura della posizione dirigenziale è urgente;

che per tale posizione dirigenziale è necessario il possesso di approfondite ed accurate competenze ed una solida esperienza lavorativa in materia informatica e nel settore della digitalizzazione;



das Gesetzesvertretende Dekret vom 15. Mai 2023, Nr. 65, Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffend Änderungen zum Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet des Proporztes in den staatlichen Ämtern in der Provinz Bozen und der Kenntnis der beiden Sprachen im öffentlichen Dienst, und insbesondere Artikel 1 der hinzufügt, dass „mindestens eine der schriftlichen Prüfungen, sofern diese vorgesehen sind, und auf jeden Fall die mündlichen Prüfungen sind in der Sprache der Sprachgruppe abzulegen, der sich die Bewerber zugehörig oder zugeordnet erklärt haben“.

All dies vorausgeschickt, wird folgende **öffentliche Ausschreibung durch Berufung von außen** gemäß Artikel 9 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 für die Erteilung des Führungsauftrags als Direktorin oder Direktor der **Abteilung Informatik der Landesverwaltung** eingeleitet.

I) Bezeichnung und Zuordnung der vakanten Führungsposition

Direktorin/Direktor der **Abteilung Informatik**, Führungsposition erster Ebene

Einstufung der Führungsposition und Positionsentlohnung: **A3**

II) Zuständigkeiten

- strategische und operative Führung der Informationstechnik für die gesamte Landesverwaltung,
- innovativer und effizienter Einsatz moderner Informations- und Kommunikationstechnologien,

del decreto legislativo 15 maggio 2023, n. 65 recante “Norme di attuazione dello statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige/Südtirol recante modifiche al Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 (Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige in materia di proporzionale negli uffici statali siti nella provincia di Bolzano e di conoscenza delle due lingue nel pubblico impiego) e soprattutto dell’articolo 1 il quale aggiunge che “almeno una delle prove scritte, in quanto previste, e comunque le prove orali sono sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale gli aspiranti appartengono o sono aggregati”.

Tutto ciò premesso, è indetta la seguente **procedura ad evidenza pubblica mediante chiamata dall'esterno** ai sensi dell’articolo 9 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 per il conferimento dell’incarico dirigenziale di direttrice o direttore della **Ripartizione Informatica della Amministrazione provinciale**.

I) Denominazione e allocazione della posizione dirigenziale vacante

Direttrice/Direttore della **Ripartizione Informatica**, posizione dirigenziale di prima fascia

Inquadramento della posizione dirigenziale e retribuzione di posizione: **A3**

II) Competenze

- gestione strategica e operativa delle tecnologie informatiche per tutta l’Amministrazione provinciale;
- impiego innovativo ed efficace di moderne tecnologie dell’informazione e della comunicazione;



- Sicherstellung von IT-Systemen und -Diensten, die dem Bedarf der Strukturen in Hinsicht auf Qualität, Service und Verfügbarkeit entsprechen,
- Gewährung der IT-Sicherheit und der Einhaltung der Datenschutzbestimmungen im IT-System.

III) Zugangsvoraussetzungen

- Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung, Fachlaureatsdiplom, Hochschulmaster ersten Grades oder Bachelordiplom,
- besondere und nachgewiesene berufliche Qualifikation aufweisen und in öffentlichen oder privaten Einrichtungen und Körperschaften oder in öffentlichen oder privaten Unternehmen tätig gewesen sein und über eine mehrjährige Erfahrung in leitenden Funktionen verfügen oder eine besondere berufliche, kulturelle und wissenschaftliche Spezialisierung erworben haben. Die Spezialisierung muss sich aus einer Hochschul- und Postgraduiertenausbildung, aus wissenschaftlichen Veröffentlichungen oder konkreten Berufserfahrungen von mindestens fünf Jahren in funktionalen Positionen, die für den Zugang zu Führungspositionen vorgesehen sind, auch bei öffentlichen Verwaltungen, einschließlich jener, die den Auftrag erteilt, ableiten lassen. Die genannten Personen können auch aus den Bereichen Forschung, Hochschullehre, Justiz und Staatsanwaltschaft kommen. Zur Berechnung dieses Mindestdienstzeitraums werden Dienste im öffentlichen und im privaten Sektor kumulativ bewertet,

- garantire sistemi e servizi informatici che rispondano al fabbisogno delle strutture per qualità, servizio e disponibilità;
- garantire la sicurezza informatica e il rispetto della normativa in materia di privacy nel sistema informatico.

III) Requisiti d'accesso

- Diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento, laurea specialistica/magistrale, master universitario di primo livello o laurea triennale;
- avere particolare e comprovata qualificazione professionale e avere svolto attività in organismi ed enti pubblici o privati ovvero aziende pubbliche o private con esperienza pluriennale in funzioni dirigenziali, o aver conseguito una particolare specializzazione professionale, culturale e scientifica desumibile dalla formazione universitaria e postuniversitaria, da pubblicazioni scientifiche e da concrete esperienze di lavoro maturate per almeno un quinquennio, anche presso amministrazioni pubbliche, ivi compresa quella che conferisce l'incarico, in posizioni funzionali previste per l'accesso alla dirigenza, o che provengano dal settore della ricerca, dalla docenza universitaria, dalle magistrature e dai ruoli degli avvocati e procuratori dello Stato. Ai fini della determinazione del periodo minimo di servizio effettivamente prestato vengono valutati cumulativamente i servizi prestati nel settore pubblico e in quello privato;



- der Besitz fundierter und umfangreicher informationstechnischer Kenntnisse sowie eine solide Berufserfahrung im Bereich Digitalisierung,
- die Interessierten müssen im Besitz der Voraussetzungen für den Landesdienst sein (siehe beigefügtes Ansuchen um Bewerbung).

IV) Auswahlverfahren

Die Interessensbekundungen werden von einer Kommission bewertet, die mit Dekret des Landeshauptmanns ernannt wird und die sich aus drei Führungskräfte zusammensetzt, die einer höheren oder mindestens einer der vakanten Position entsprechenden Funktion angehören.

Die Zusammensetzung erfolgt außerdem unter Einhaltung des Grundsatzes der Chancengleichheit sowie der verhältnismäßigen Vertretung der Sprachgruppen.

In Fällen, in denen nur eine Person ihr Interesse bekundet hat, muss keine eigene Kommission eingesetzt werden, da die Bewertung des Lebenslaufs und ein etwaiges Gespräch direkt vom zuständigen Leitungsorgan durchgeführt werden.

Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen für die Führungsposition werden folgende Kriterien angewandt:

- besondere und nachgewiesene berufliche Qualifikationen, welche nicht bei den im einheitlichen Stellenplan eingeschriebenen Personen zu finden sind,
- mehrjährige Erfahrung in leitenden Funktionen in öffentlichen oder privaten Einrichtungen und Körperschaften oder in öffentlichen oder privaten Unternehmen

- il possesso di approfondite ed accurate competenze ed una solida esperienza lavorativa in materia informatica e nel settore della digitalizzazione;
- gli interessati devono essere in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale (vedasi allegata domanda).

IV) Procedura di selezione

Le manifestazioni di interesse sono valutate da una commissione nominata con decreto del Presidente della Provincia ed è composta da tre dirigenti che appartengono a una qualifica superiore o almeno pari a quella della posizione vacante.

La composizione della commissione avviene inoltre nel rispetto del principio delle pari opportunità tra uomini e donne e nel rispetto della rappresentanza proporzionale dei gruppi linguistici.

Nel caso in cui una sola persona abbia manifestato il proprio interesse, non vi è necessità di nominare un'apposita commissione, in quanto la valutazione del curriculum e l'eventuale colloquio vengono effettuati direttamente dall'organo di governo.

Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse per la posizione dirigenziale si applicano i seguenti criteri:

- particolare e comprovata qualificazione professionale, non rinvenibile tra le persone iscritte nel ruolo unico;
- attività svolta in organismi ed enti pubblici o privati ovvero aziende pubbliche o private con esperienza pluriennale in funzioni dirigenziali;



- besondere berufliche, kulturelle und wissenschaftliche Spezialisierung: die Spezialisierung muss sich aus einer Hochschul- und Postgraduiertenausbildung, aus wissenschaftlichen Veröffentlichungen oder konkreten Berufserfahrungen von mindestens fünf Jahren in funktionalen Positionen, die für den Zugang zu Führungspositionen vorgesehen sind, auch bei öffentlichen Verwaltungen, einschließlich jener, die die Aufträge erteilen, ableiten lassen.

Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung. Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.

Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

- Motivationsschreiben
- Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage
- Kopie eines gültigen Personalausweises.

Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben

Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Verfahren zu erfüllen, wie in der Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

- particolare specializzazione professionale, culturale e scientifica desumibile dalla formazione universitaria e postuniversitaria, da pubblicazioni scientifiche e da concrete esperienze di lavoro maturate per almeno un quinquennio, anche presso amministrazioni pubbliche, ivi comprese quelle che conferiscono gli incarichi, in posizioni funzionali previste per l'accesso alla dirigenza.

La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.

Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

- lettera motivazionale
- *curriculum vitae* redatto su modello europeo
- copia del documento di riconoscimento in corso di validità.

Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.

Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.



Das Organisationsamt der Landesverwaltung wird die organisatorischen und verwaltungstechnischen Abläufe begleiten.

Im Amtsblatt wird ein Hinweis mit Verlinkung auf die institutionelle Website der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

Die Interessenbekundungen müssen spätestens **am 27.03.2024 um 23:59 Uhr** eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse organisation@provinz.bz.it oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen

<https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren mit offiziellem Wert veröffentlicht.

Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage

- Formblätter

L'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporterà i processi organizzativi e amministrativi.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione viene pubblicato un avviso con relativo link al sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le **ore 23:59 del giorno 27.03.2024**, alternativamente alla casella di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it o alla casella di posta elettronica certificata: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

<https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp>

sono pubblicati, con valore ufficiale i provvedimenti e le comunicazioni connesse alla procedura stessa.

Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Allegato

- Modulo